

Паспорт безопасности

Дата ревизии: 24.09.2024

Код продукта: 717276

страница 1 из 11

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

Идентификатор продукта

ADDIFLON PFPE Solvent A

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Очищающие средства. Растворители.

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Изготовитель

Компания:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
Улица:	Gebäude 4609	
Город:	Am Haupttor	
Телефон:	D-06237 Leuna	
Электронная почта:	+49 (0) 3461 845-0	Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
Контактное лицо:	info@addinol.de	
Интернет:	Application Technology	
Ответственный Департамент:	www.addinol.de	
	ADDINOL Application Technology	

Поставщик

Компания:	ООО "ADDINOL"
Улица:	Sedova, d.13 A, пом. 7-N
Город:	RUS-192148 St. Petersburg
Телефон:	+7 812 334-15-27
Электронная почта:	office@addinol.ru
Интернет:	http://www.addinol.ru

Аварийный номер телефона: +7 812 334-15-27 Этот номер занят только в рабочее время.

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Aquatic Chronic 4; H413

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Указание на опасность

H413 Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

Предупреждения

P273 Избегать попадания в окружающую среду.
P501 Отправить содержимое/емкость в промышленную установку для сжигания.

Дополнительная рекомендация

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с Положениями ЕС или в соответствии с национальными законами.

Другие опасности

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 2 из 11

Нет особых опасностей.

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Смеси

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
161075-00-9	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated			80 - < 100 %
	500-537-5		01-2119970717-25	
	Aquatic Chronic 4; H413			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множители М и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
	SCL, множители М и/или ATE		
161075-00-9	500-537-5	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated	80 - < 100 %
	ингаляционный: LC50 = > 94700 mg/l (пары); кожный: LD50 = > 2000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		

Дополнительная информация

Система классификации: классификация соответствует актуальным спискам ЕС, тем не менее, дополнена данными из специальной литературы и данными фирмы. Перфторполиэфир с добавками.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При длительном недомогании посетить доктора.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Снять/удалить немедленно всю загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

При контакте с глазами

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A

Дата ревизии: 24.09.2024

Код продукта: 717276

страница 3 из 11

Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO₂).

Неподходящие средства пожаротушения

Резкая струя воды.

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

В случае пожара могут образоваться: Фтороводород. Окись углерода. Двуокись углерода (CO₂).

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Загрязненную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Методы и материалы для локализации и очистки

Дополнительная информация

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7
Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду
Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Избегать образования масляного тумана. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 4 из 11

Требования в отношении складских зон и тары
Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости.
Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному хранению
Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.
Держать вдали от: Окислительное средство.

Дополнительная информация по условиям хранения
Предохранять от: УФ-излучение/солнечный свет. мороз. жара.
Рекомендуемая температура хранения: 5 - 30°C

Особые конечные области применения
Подробные указания: смотри техническая памятка.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Значения DNEL/DMEL

№ CAS	Наименование вещества		
DNEL тип	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
161075-00-9	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated		
рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	3088 мг/м3
потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2304 мг/м3

Значения PNEC

№ CAS	Наименование вещества	
Отделение	Значение	
161075-00-9	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated	
пресная вода	0,000208 мг/л	
морская вода	0,000021 мг/л	
осадочное отложение, пресная вода	0,11515 мг/кг	
осадочное отложение, морская вода	0,01151 мг/кг	
Вторичное отравление	33 мг/кг	
почва	0,18371 мг/кг	

Дополнительные указания к граничным значениям
Не содержит веществ в количествах, превышающих пределы концентрации, для которых установлены ПДК на рабочем месте.

Регулирования воздействия



Подходящие технические устройства управления
Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Защитные и гигиенические меры

Защита глаз/лица
Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: EN 166

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 5 из 11

Защита рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min
Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).
Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min
Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).
Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.
Неподходящий материал: Толстый материал.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита дыхательных путей

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкий	Стандарт на метод испытания
Цвет:	бесцветный	
Запах:	без запаха	
Порог запаха:	не определено	
Точка плавления/точка замерзания:	Сведения не доступны	55 °C
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:		
Горючесть:	Сведения не доступны	Сведения не доступны
Нижний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Верхний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Точка вспышки:	неприменимо	не определено
Температура воспламенения:		
Температура разложения:	>290 °C	неприменимо
pH:		
Вязкость, кинематическая: (при 20 °C)	0,45 mm²/s	нерастворимый
Растворимость в воде:		
Растворимость в других растворителях	Сведения не доступны	Сведения не доступны
Сведения не доступны		
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	Сведения не доступны	Сведения не доступны
Давление пара:		
Плотность (при 20 °C):	1,68 g/cm³	DIN 51757
Относительная плотность пара:	Сведения не доступны	
Характеристики частиц:	Сведения не доступны	

Другие данные

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A

Дата ревизии: 24.09.2024

Код продукта: 717276

страница 6 из 11

Информация в отношении классов физической опасности

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Температура самовозгорания

твердого тела:

газа:

Сведения не доступны

Окисляющие свойства

Сведения не доступны

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения:

Сведения не доступны

Температура текучести:

-110 °C ASTM D 97-66

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Химическая устойчивость

В рекомендованных условиях хранения, использования и при допустимом диапазоне температур продукт является химически стабильным.

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

Во избежание термического разложения не перегревать.

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

нет

Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Фтороводород. Окись углерода. Двуокись углерода (CO2).

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;
ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
161075-00-9	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	Study report (1992)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 2000 mg/kg	Крыса	Study report (2006)	OECD Guideline 402
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 > 94700 mg/l	Крыса	Study report (1997)	OECD Guideline 403

Раздражение и коррозия

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 7 из 11

Разъедание/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения
Мутагенность зародышевых клеток: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Канцерогенность: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Репродуктивная токсичность: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях
Эндокринные разрушающие свойства
неприменимо

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность
Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
161075-00-9	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated					
	Острая токсичность для рыб	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Острая бактериальная токсичность	EC50 > 1000 mg/l ()	0,5 h	activated sludge, domestic	Study report (2013)	OECD Guideline 209

Стойкость и разлагаемость
биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Потенциал биоаккумуляции
Сведения не доступны

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
161075-00-9	Hexafluoropropene, oxidized, oligomers, reduced, fluorinated	5,58

Мобильность в почве
Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

Результаты оценки PBT и vPvB
Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 8 из 11

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Сведения не доступны

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

140602 WASTE ORGANIC SOLVENTS, REFRIGERANTS AND PROPELLANTS (EXCEPT 07 AND 08); waste organic solvents, refrigerants and foam/aerosol propellants; other halogenated solvents and solvent mixtures; опасные отходы

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное наименование: -
Категория опасности при транспортировке: -
Упаковочная группа: -

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное наименование: -
Категория опасности при транспортировке: -
Упаковочная группа: -

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное наименование: -
Категория опасности при транспортировке: -
Упаковочная группа: -

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер: -

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 9 из 11

Надлежащее отгрузочное наименование: -
Категория опасности при транспортировке: -
Упаковочная группа: -

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

Другая дополнительная информация

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): 100%

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Паспорт безопасности

ADDIFLON PFPE Solvent A		
Дата ревизии: 24.09.2024	Код продукта: 717276	страница 10 из 11

Сокращения и акронимы

Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов; ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада); EC - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР - Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО - Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не вызывающая видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР - Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США); SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН - Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 4; H413	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H413 Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.

Дополнительная информация

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под

страница 11 из 11

собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)